

**FITXA IDENTIFICATIVA****Dades de l'Assignatura**

Codi	35457
Nom	Lingüística grega I
Cicle	Grau
Crèdits ECTS	6.0
Curs acadèmic	2021 - 2022

Titulació/titulacions

Titulació	Centre	Curs	Període
1002 - Grau de Filologia Clàssica	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer quadrimestre
1013 - Grau en Filologia Clàssica	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer quadrimestre

Matèries

Titulació	Matèria	Caràcter
1002 - Grau de Filologia Clàssica	5 - Lingüística Griega	Obligatòria
1013 - Grau en Filologia Clàssica	5 - Lingüística grega	Obligatòria

Coordinació

Nom	Departament
LABIANO ILUNDAIN, JUAN MIGUEL	145 - Filologia Clàssica

RESUM

Aquesta assignatura es cursa en tercer curs i és de caràcter obligatori.

En la matèria de *Llengua grega* s'han assimilat uns coneixements bàsics de fonètica i morfologia gregues, en què han predominat els processos de reconstrucció interna. Per contra, en aquesta assignatura es pretén sumar a aquesta la reconstrucció comparada basada en les dades que proporcionen els dialectes grecs. Si fins ara el coneixement adquirit s'ha circumscrit als dialectes jònic i àtic, ara ha d'assimilar una panoràmica general de tots els dialectes històrics, de la seua fonètica i de la seua morfologia.

Aquesta assignatura obre el bloc de matèries dedicades a l'aprenentatge de la lingüística grega, que continua amb les assignatures optatives *Lingüística Grega 2* i *Història de la llengua grega*.



CONEIXEMENTS PREVIS

Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

Altres tipus de requisits

Es tindran en compte les característiques de l'estudiant interessat en realitzar els estudis de Grau en Filologia Clàssica, segons es detallen en el punt 2. Perfil de Acceso Recomendado (Memoria de verificación del título oficial de grado en Filología Clásica, apartado 4.2, pp. 7-8/132).
Cal tenir un coneixement sòlid i rigorós de l'atíic clàssic.

COMPETÈNCIES

1002 - Grau de Filologia Clàssica

- Adquirir la capacitat per interrelacionar els distints aspectes de la filologia.
- Que els estudiants tinguen la capacitat d'arregregar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.
- Que els estudiants puguen transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Demostrar un compromís ètic en l'àmbit filològic, centrant-se en aspectes tals com la igualtat de gèneres, la igualtat d'oportunitats, els valors de la cultura de la pau i els valors democràtics i els problemes mediambientals i de sostenibilitat així com el coneixement i l'apreciació de la diversitat lingüística i la multiculturalidad.
- Aplicar tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa en l'àmbit filològic.
- Treballar en equip en entorns relacionats amb la filologia i desenvolupar relacions interpersonales.
- Treballar i aprendre de manera autònoma i de planificar i gestionar el temps de treball.
- Adaptar-se a diferents entorns de treball filològics
- Conèixer la configuració diacrònica i el funcionament sincrònic de les llengües gregues.
- Adquirir coneixement teòric i pràctic de tècniques i mètodes lingüístics aplicats a la llengua grega.
- Adquirir la capacitat de localitzar, sintetitzar i gestionar informació bibliogràfica i d'instruments informàtics en l'àrea d'estudi de la Filologia Clàssica.



RESULTATS DE L'APRENTATGE

En acabar l'assignatura, l'estudiant ha de ser capaç de:

1. Identificar la situació de la llengua grega dins del indoeuropeo (IE).
2. Identificar, relacionar i descriure els períodes de formació del grec antic.
3. Avaluar, comparar i sotmetre a crítica les teories sobre la formació del grec antic.
4. Descriure els trets generals de la llengua grega.
5. Descriure, relacionar i explicar els trets comuns dels dialectes del grec meridional i septentrional.
6. Relacionar un volum elevat de dades lingüístiques per extreure conclusions per inducció.
7. Comprendre processos senzills de reconstrucció interna del grec antic.
8. Classificar els trets dialectals del grec antic.
9. Localitzar en un mapa la situació d'Atenes i d'altres localitats importants en l'època clàssica, amb especial atenció a la distribució geogràfica dels dialectes grecs.
10. Reconèixer els diversos sistemes d'escriptura del grec antic.
11. Identificar i descriure les varietats de alfabetes en grec antic.
12. Distingir i interpretar els dígrafs EI / OY i els seus valors fonètics.
13. Classificar i descriure els sons d'una llengua.
14. Descriure el sistema fonològic bàsic del grec antic.
15. Descriure i distingir els fenòmens de fonètica sintàctica en grec antic.
16. Descriure i distingir els tipus d'accent en grec antic.
17. Descriure, identificar i classificar els principals processos fonètics vocàlics i consonàntics del grec antic.
18. Descriure, identificar i classificar la morfologia nominal i verbal del grec antic.
19. Identificar en un text un vocabulari grec fonamental d'unes 500 paraules com a mínim, procedent fonamentalment dels textos treballats en l'assignatura.
20. Identificar, analitzar i classificar en un text els fenòmens lingüístics i els trets dialectals trobats.
21. Identificar, analitzar i classificar els principals fenòmens fonètics i morfològics del text.
22. Identificar, analitzar i classificar els principals fenòmens sintàctics del text.
23. Identificar, analitzar i classificar els principals fenòmens lèxics del text.
24. Identificar en un text les dificultats i els possibles problemes lingüístics i investigar possibles solucions.
25. Classificar els textos segons els trets dialectals trobats.
26. Contrastar, sotmetre a crítica i jutjar punts de vista diversos respecte dels possibles problemes lingüístics i les solucions aportades.
27. Desenvolupar explicacions possibles abans problemes detectats en els textos.
28. Sintetitzar els conceptes i dades lingüístics treballats en l'assignatura.
29. Avaluar casos concrets d'utilitat de l'aplicació de la lingüística grega a la filologia.
30. Exemplificar amb casos concrets les dades treballats a l'assignatura.
31. Traduir personalment sense diccionari textos grecs en versió original: en concret, saber llegir, comprendre el text i oferir una traducció pròpia d'aquest text, sent capaç d'explicar-la i justificar-la. És a dir, s'exclou expressament la capacitat de combinar amb més o menys encert traduccions alienes, copiar-les o memoritzar-les, sense haver comprès el text grec en la seua versió original.
32. Llegir bibliografia especialitzada en llengua nacional i estrangera.
33. Establir i sintetitzar les idees principals de la bibliografia consultada.
34. Llegir i escriure amb correcció i amb capacitat crítica d'anàlisi i de síntesi.
35. Comunicar i expressar adequadament, tant de manera oral com escrita, els continguts, descripcions,



anàlisis, explicacions, judicis, opinions, etc. relacionats amb l'assignatura.

36. Aplicar tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa en l'àmbit filològic.
37. Treballar de forma col·laborativa.
38. Llegir un text grec en veu alta, amb soltesa i claredat, d'acord amb la pronunciació erasmiana.

DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. Panorama general de l'grec.

- 1.1. La situació de l'grec dins de la família lingüística indoeuropea.
- 1.2. Periodització de el grec antic.
- 1.3. El grec de el 2n mil·lenni a. C. La teoria de les tres onades.
- 1.4. Trets comuns dels dialectes de el grec meridional.
- 1.5. Descripció general de la llengua grega.

2. Els sistemes d'escriptura de el grec antic

- 2.1. Grec micènic. L'escriptura LINEAL B.
- 2.2. Adaptació de l'alfabet fenici a l'alfabet grec.
- 2.3. Breu nota sobre els dígrafs <EI> / <OY> i els seus valors fonètics.

3. Preliminars de fonètica.

- 3.1. Qüestions generals.
- 3.2. Sistema fonològic bàsic de el grec antic.
- 3.3. Algunes qüestions sobre la síl·laba.
- 3.4. Fenòmens de fonètica sintàctica.
- 3.5. L'accent.

4. Fonètica grega I. Principals processos vocàlics.

- 4.1. L'alternança vocàlica o apofonía.
- 4.2. Allargaments compensatoris (AC).
- 4.3. El canvi > (/ a /> / /) i / o () /> / i () / en jònic-àtic.
- 4.4. Resum de sistema vocàlic de l'jònic-àtic.
- 4.5. El canvi / /> / AE / a eleo.
- 4.6. Altres canvis vocàlics condicionats.
- 4.7. Tancament de vocals llargues mitjanen en alguns dialectes: el cas de l'beocio.
- 4.8. Metàtesi de quantitat (MC).
- 4.9. Contraccions.
- 4.10. Els diftongs de primer element llarg.

**5. Fonètica grega II. Principals processos consonàntics.**

- 5.1. Tendències generals de les oclusives.
- 5.2. Tractament de les labiovelars.
- 5.3. Grups de consonants.
- 5.4. Tractament de / s/ procedent de l'IE *s.
- 5.5. Tractaments de yod *j.
- 5.6. Tractaments de wau *w.

6. Morfologia grega.

- 6.1. Nocions generals sobre morfologia flexiva, composició i derivació.
- 6.2. Morfologia nominal.
- 6.3. Morfologia verbal.

VOLUM DE TREBALL

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Classes de teoria	60,00	100
Lectures de material complementari	7,00	0
Preparació d'activitats d'avaluació	40,00	0
Preparació de classes pràctiques i de problemes	40,00	0
Resolució de qüestionaris on-line	3,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGIA DOCENT

La metodologia docent de l'assignatura combina tant postulats tradicionals, ben consolidats al llarg de el temps, com una nova pràctica docent que ve a enriquir-los: el *Flipped Learning* o *aprenentatge invertit* que, literalment, inverteix la manera de treballar en els espais de l'aula i fora de l'aula, les activitats presencials i les activitats no presencials.

ACTIVITATS PRESENCIALS:

Es refereix a les classes teoricopràctiques (60 hores).

Les classes teoricopràctiques estaran basades en **classes expositives-interrogatives i interactives** en les que es desenvoluparan i treballaran els continguts de l'assignatura, per tal d'assolir els resultats d'aprenentatge prèviament marcats.

El professor podrà exposar continguts a classe o, si així ho decideix, encarregar el seu estudi i preparació



prèvia mitjançant materials facilitats a aquest efecte. En aquest cas, la classe pot enfocar-se en el plantejament i resolució de dubtes, l'aplicació pràctica dels continguts, la traducció de textos, la resolució de problemes, l'execució de tasques, etc. amb ocupació de tots els recursos disponibles.

Es treballarà tant de forma individual com grupal (en grups o amb el conjunt de la classe). Amb aquesta finalitat, és molt important que els estudiants assisteixin a classe havent completat el **treball i estudi previ** que determini el professor (Activitats no presencials).

La **participació activa** dels estudiants en la classe podrà registrar-se i ser objecte d'avaluació.

En el temps de classe també es podran desenvolupar altres activitats d'avaluació que indiqui el professor com, per exemple, la comprovació de l'estudi previ.

ACTIVITATS NO PRESENCIALS:

Es refereix a tota l'activitat desenvolupada fora de l'aula (90 hores).

Amb antelació a les classes presencials teoricopràctiques podran encarregar als estudiants activitats i tasques prèvies com:

- Lectura, traducció, anàlisi i comentari dels textos grecs que s'han de treballar posteriorment a classe.
- Estudi dels continguts de l'temari, desenvolupats o no desenvolupats a classe, per a la posterior treball a classe.
- Lectura de bibliografia especialitzada indicada pel professor.
- Elaboració de les tasques que determini el professor.
- Elaboració de les proves de comprovació de l'estudi previ que determini el professor.
- Etc.

Aquest treball i estudi previ a les classes presencials podrà comprovar bé per preguntes directes als estudiants a classe, o bé per mitjà de la resolució de qüestionaris escrits/on-line avaluables en els quals els estudiants respondran a les preguntes que formuli el professor, en diversos formats (tipus test, resposta curta, resposta de desenvolupament, etc.), i plantejaran les seues necessitats i dubtes al professor que, d'aquesta manera, podrà adaptar les classes als interessos manifestats pels estudiants.

Entre les activitats no presencials es compta també el temps dedicat pels estudiants a la preparació dels exàmens o a altres tasques que determini el professor.

El **treball personal**, **Microsoft Teams** i l'**Aula Virtual** tenen un paper fonamental en tot aquest procés d'aprenentatge.

OBSERVACIÓ PRELIMINAR: l'adquisició d'una llengua exigeix l'**assistència a classe** i el **treball diari**. En aquest sentit s'ha de tenir en compte el següent:

1. A classe no es ve simplement a *estar*, passivament i sense haver preparat prèviament el que el



professor s'ha encarregat portar ja treballat. Aquells estudiants que no intervinguin activament a classe i que sistemàticament assisteixin a classe sense haver preparat i treballat el que hagi encarregat el professor rebran una qualificació de 0 en l'apartat d'activitats de participació realitzades durant el curs / avaluació contínua, sense possibilitat de recuperació. Per tant, la preparació dels textos, tasques i exercicis és una condició necessària per a l'assistència a classe, així com la participació activa de l'estudiant a classe.

2. La traducció de l'estudiant ha de ser el resultat del seu treball personal i, en aquest sentit, **es penalitzarà la còpia o memorització de traduccions alienes amb el suspens global de l'assignatura (0)**. Això afecta totes les fases de treball de l'assignatura, incloses les classes.

El pla de treball concret de l'assignatura s'anirà detallant a l'**Aula Virtual**.

AVALUACIÓ

Avaluació sumativa.

- **Avaluació contínua durant el període de classes (40% sobre nota final).** Comprèn activitats realitzades durant el curs com la participació de l'estudiant en l'assignatura (mesurable per diversos mitjans), la comprovació del treball previ i les tasques, la traducció en classe i altres activitats realitzades durant el curs, inclosa la possibilitat d'exàmens aleatoris i sense convocatòria prèvia, o un examen parcial (amb teoria i pràctica de traducció i comentari lingüístic d'un text vist o no vist, o altres opcions que determine el professor). El professor anirà determinant el percentatge de ponderació d'estes activitats en la qualificació d'esta avaluació contínua. **Estes activitats d'avaluació contínua no són recuperables.**
- **Examen final (60% sobre nota final).** Examen oral o escrit, segons determine el professor, sense diccionari o amb ús limitat d'est, en data oficial de primera i segona convocatòria. Inclou teoria i pràctica de traducció i comentari lingüístic d'un o diversos textos, vists o no vists, des de la perspectiva treballada en l'assignatura. La traducció i el comentari lingüístic han de ser coherents entre si. L'examen escrit podrà ser de redacció o de tipus test.

*En aquells casos en què la nota mitjana final de l' Avaluació sumativa siga igual o superior a 5 però no s'haja obtingut una **qualificació mínima de 4 punts** en cada component d'avaluació i els seus subapartats, l'assignatura quedarà avaluada com **4 SUSPENS**.*

Avaluació formativa.

A més de les accions d'**avaluació sumativa** indicades, podran realitzar-se altres accions d'**avaluació formativa**, intercanvi de feedback, autoavaluació, tasques o activitats formatives d'un altre tipus que indique el professor, etc. la realització de les quals serà obligatòria per als estudiants, encara que no seran tingudes en compte per a la nota en l'avaluació sumativa final. **Estes activitats d'avaluació sumativa no són recuperables.**



*En aquells casos en els que la nota mitjana final de l'avaluació sumativa siga igual o superior a 5 però no s'hagen realitzat les accions d'avaluació formativa, l'assignatura quedarà avaluada com **4 SUSPENS**.*

Observacions:

- *Com s'ha indicat en l'apartat de metodologia docent, la traducció de l'estudiant ha de ser el resultat del seu treball personal i, en eixe sentit, es penalitzarà la còpia o memorització de traduccions alienes amb el suspens global de l'assignatura. Açò afecta a totes les fases de treball de l'assignatura, incloses les classes.*
- *L'ortografia, estil i capacitat expositiva seran tingudes en compte en la nota final.*

REFERÈNCIES

Bàsiques

- Allen, W. Sidney. Vox Graeca. A Guide to the Pronunciation of Classical Greek. Cambridge (MA): Cambridge University Press, 1987 (3^a edició).
- Bartonk, Antonín. Chrestomathy of Ancient Greek Dialect Inscriptions. München: Lincom, 2015.
- Buck, Carl Darling. The Greek Dialects. Chicago: University of Chicago Press, 1955.
- Cassio, Albio Cesare (ed.). Storia delle lingue letterarie greche. Firenze: Le Monnier Università, 2016 (2^a edició).
- Chantraine, Pierre. Morfología histórica del griego. Reus: Ediciones Avesta, 1974 (traducción española).
- Christidis, Anastassios-Fivos (ed.). A History of Ancient Greek. From the Beginnings to Late Antiquity. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.
- Colvin, Stephen. A Historical Greek Reader: Mycenaean to the Koine. Oxford: Oxford University Press, 2008.
- Devine, Andrew Stephens, Laurence D.. The Prosody of Greek Speech. Oxford: Oxford University Press, 1994.
- Giannakis, Georgios K. et alii (eds.). Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics. 3 Vols. Leiden-Boston: Brill, 2014.
- Lejeune, Michael. Phonétique historique du mycénien et du grec ancien. Paris: Klincksieck, 1972.
- Probert, Philomen. A New Short Guide to the Accentuation of Ancient Greek. London: Bloomsbury, 2003.
- Sihler, Andrew L. New Comparative Grammar of Greek and Latin. Oxford: Oxford University Press, 1995.



- Smyth, Herbert Weir. Greek Grammar (revised by G. M. Messing). Cambridge (MA): Cambridge University Press: 1956.
- van Emde Boas, Evert et alii. The Cambridge Grammar of Classical Greek. Cambridge (MA): Cambridge University Press, 2019.

Complementàries

- Bakker, Egbert J. (ed.). A Companion to the Ancient Greek Language. West Sussex, Wiley Blackwell, 2010.
- Bybee, Joan. Language, Usage and Cognition. Cambridge (MA): Cambridge University Press, 2010.
- Bybee, Joan. Language Change. Cambridge (MA): Cambridge University Press, 2015.
- Colvin, Stephen. A Brief History of Ancient Greek. Oxford: Oxford University Press, 2014.
- Fernández Galiano, Manuel. Manual práctico de morfología verbal griega. Madrid: Gredos, 1971.
- Horrocks, Geoffrey. Greek. A History of the Language and its Speakers. West Sussex: Wiley Blackwell, 2014 (2ª edición).
- Jiménez López, Dolores coord. ed. (2020). Sintaxis del griego antiguo. 2 Vols. Madrid: CSIC.
- Palmer, Leonard R. The Greek Language. London-Boston: Faber and Faber, 1980.
- Willi, Andreas. Origins of the Greek Verb. Cambridge (MA): Cambridge University Press, 2018.

ADDENDA COVID-19

Aquesta addenda només s'activarà si la situació sanitària ho requereix i previ acord del Consell de Govern

MODALITAT DE DOCÈNCIA HÍBRIDA

1. Continguts

Es mantenen els continguts inicialment recollits a la guia docent.

2. Volum de treball i planificació temporal de la docència.

Manteniment del pes de les diferents activitats que sumen les hores de dedicació en crèdits ECTS marcades en la guia docent original.



3. Metodologia docent

1. Classe (presencial) teòrica/pràctica, etc.
2. Classe (presencial) teòrica/pràctica + videoconferència síncrona BBC.
3. Classe (presencial) teòrica/pràctica + publicació de materials a AV.
4. Classe (presencial) teòrica/pràctica + tasques per AV.
5. Classe (presencial) teòrica/pràctica + debats al fòrum d'AV.
6. Classe (presencial) teòrica/pràctica + tutories per videoconferència.

4. Avaluació.

1. Examen presencial.
2. Increment del pes en la nota final de l'avaluació contínua.
 1. Proves d'avaluació per treballs acadèmics.
 2. Proves d'avaluació per projectes.
 3. Proves objectives (tipus test) en AV.
3. Exàmens orals per videoconferència.

5. Bibliografia

La bibliografia recomanada es manté perquè és accessible.

MODALITAT DE DOCÈNCIA NO PRESENCIAL

1. Continguts

Es mantenen els continguts inicialment recollits a la guia docent.

2. Volum de treball i planificació temporal de la docència.

Manteniment del pes de les diferents activitats que sumen les hores de dedicació en crèdits ECTS marcades en la guia docent original.

No es mantenen els horaris, s'ha donat llibertat a l'estudiantat per a realitzar les activitats programades d'acord amb la seua pròpia programació.



3. Metodologia docent

1. Publicació de materials a l'Aula virtual.
2. Proposta d'activitats i tasques per AV.
3. Videoconferència síncrona BBC.
4. Debats al fòrum.
5. Tutories per videoconferència.
6. Fòrum en AV.

4. Avaluació.

1. Examen online.
2. Increment del pes en la nota final de l'avaluació contínua.
 1. Proves d'avaluació per treballs acadèmics.
 2. Proves d'avaluació per projectes.
 3. Proves objectives (tipus test) en AV.
3. Exàmens orals per videoconferència.

5. Bibliografia

La bibliografia recomanada es manté perquè és accessible.